



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/47/113
5 April 1993

Сорок седьмая сессия
Пункт 97 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/47/678/Add.1)]

47/113. Доклад Комитета против пыток и состояние Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статью 5 Всеобщей декларации прав человека 1/ и статью 7 Международного пакта о гражданских и политических правах 2/, которые предусматривают, что никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию,

ссылаясь также на Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3452 (XXX) от 9 декабря 1975 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 39/46 от 10 декабря 1984 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и призвала все правительства рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции и присоединении к ней, на свои последующие резолюции о состоянии этой Конвенции, последней из которых является ее резолюция 45/142 от 14 декабря 1990 года, и свои решения 46/428 и 46/430 от 17 декабря 1991 года, а также на резолюции Комиссии по правам человека по этому вопросу, последней из которых является резолюция 1992/25 от 28 февраля 1992 года 3/,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

3/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22), глава II, раздел А.

принимая к сведению решение, принятое на Совещании государств - участников Конвенции 9 сентября 1992 года 4/, исключить пункт 7 из статьи 17 и пункт 5 из статьи 18 Конвенции и добавить в статью 18 в качестве нового пункта пункт 4 5/, согласно которому члены Комитета, учрежденного в соответствии с Конвенцией, получают вознаграждение за счет ресурсов Организации Объединенных Наций на таких условиях, которые могут быть определены Генеральной Ассамблеей,

сознавая значение Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка 6/ и Принципов медицинской этики, относящихся к роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных и задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания для искоренения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 7/,

ссылаясь на принятие Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме 8/,

будучи серьезно обеспокоена вызывающим тревогу числом сообщений о случаях пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, имеющих место в различных частях мира,

будучи преисполнена решимости содействовать полному осуществлению запрещения в соответствии с международным и внутренним правом практики пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

принимая к сведению принятое Комиссией по правам человека в ее резолюции 1992/32 от 28 февраля 1992 года решение 3/ о продлении на три года мандата Специального докладчика для изучения вопросов, касающихся пыток,

отмечая с удовлетворением проведение первой сессии рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, занимающейся разработкой проекта факультативного протокола к Конвенции,

1. приветствует доклад Комитета против пыток 9/;
2. отмечает положение в области представления докладов государствами-участниками Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 10/,

4/ См. CAT/SP/SR.4.

5/ В результате этого изменения существующий пункт 4 статьи 18 будет перенумерован в пункт 5.

6/ Резолюция 34/169, приложение.

7/ Резолюция 37/194, приложение.

8/ Резолюция 43/173, приложение.

9/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 44 (A/47/44).

10/ Там же, приложение III.

/...

3. особо отмечает важность строжайшего соблюдения государствами - участниками их обязательств в соответствии с Конвенцией;
4. подчеркивает важность неукоснительного соблюдения государствами - участниками обязательств по Конвенции в отношении финансирования Комитета против пыток, что позволит ему действенно и эффективно выполнять все функции, возложенные на него в соответствии с Конвенцией, и настоятельно призывает государства-участники, которые еще не выплатили начисленные им взносы, безотлагательно выполнить свои обязательства;
5. приветствует внимание, которое Комитет против пыток уделяет разработке эффективной системы представления докладов об осуществлении Конвенции государствами-участниками, и в особенности пересмотр им своих общих руководящих принципов представления государствами-участниками докладов, а также его практику формулирования заключительных замечаний после рассмотрения таких докладов;
6. приветствует также продолжающиеся тесные контакты и обмен информацией, докладами и документами между Комитетом против пыток и Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросам, касающимся пыток;
7. просит Генерального секретаря обеспечить необходимый персонал и условия для эффективного осуществления Комитетом против пыток его функций;
8. вновь просит все государства незамедлительно стать участниками Конвенции;
9. предлагает всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, а также государствам-участникам, которые еще не сделали этого, сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции, и рассмотреть возможность снятия своих оговорок по статье 20;
10. просит Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
11. постановляет рассмотреть доклады Генерального секретаря и Комитета против пыток на своей сорок девятой сессии в рамках подпункта, озаглавленного "Осуществление документов по правам человека".

89-е пленарное заседание,
16 декабря 1992 года